

TEGERA® 951

1,0-1,2 mm full grain cowhide of top quality, polyester, Dyneema®, Cat. II, yellow high-viz, white, saw protection in the right and left glove, reinforced index finger, reinforced fingertips, Velcro®



EN 381-7-1999 Class 1
EN 388 3122
EN 420-2003+A1-2009



BRUKSANVISNING KATEGORI II / MEDELHÖG RISIKO SE FRAMSIDAN FÖR SPECIFIK PRODUKTINFORMATION

Läs dessa instruktioner noggrant innan du använder produkten.

FÖRKLARING AV SYMBOLER
 O = Under minimumnivå för angiven enskild fara
 X = Har inte genomgått provning eller metoden inte lämplig/relevant för produkten

SKYDDSHANSKAR MOT MEKANISKA RISKEN
 Skyddsnivåer gäller ytan av handens handflata.

EN 388-2003
 A. Nötningsmotstånd, Min. 0; Max. 4
 B. Skärningsmotstånd, Min. 0; Max. 5
 C. Rivningsmotstånd, Min. 0; Max. 4
 D. Punkteringsmotstånd, Min. 0; Max. 4

AB CD

EN 381-7-1999 SÄGNINGSSKYDD
 Del 7: Forderingar för handskar till skydd mot kedjesåg.
 Klass 1: Kedjehastighet 20 m/s

KLASS 1

DESIGN A
 ZONE PROTÉGÉE: DOS DE LA MAIN SUR BÂLE HÂNDGÅRD, EXKLUSSIVE FINGERARNA

EN 420-2003 + A1-2009 SKYDDSHANSKAR - ALLMÄNNA KRÄV OCH PROVNINGSMETODER
 Test taktilitet/fingerspitzengefühl Min. 1; Max. 5

Handskar är kortare än standarden vilket kan bidra till ökad komfort vid t ex fimnoteringsarbete.

HANDTVÅTT **EJ STRYKING** **EJ BLEKNING** **EJ KEMTVÅTT** **EJ TORKTUMLING**

MODE D'EMPLOI CATEGORIE II / CONCEPTION INTERMÉDIAIRE VOIR COUVERTURE POUR LES INFORMATIONS SPECIQUES AU PRODUIT

Lisez attentivement ces instructions avant d'utiliser le produit.

EXPLICATION DES PICTOGRAMMES
 O = sous le niveau de performance minimal pour le risque individuel donné
 X = non-testés ou méthode d'essai utilisée non-adaptée au type de gant/matériel

EN 388-2003
 GANTS DE PROTECTION CONTRE LES RISQUES MÉCANIQUES
 Les indices de protection sont mesurés au niveau de la paume du gant.

AB CD
 A. Résistance à fabrication, Min. 0; Max. 4
 B. Résistance à la coupe, Min. 0; Max. 5
 C. Résistance à la déchirure, Min. 0; Max. 4
 D. Résistance à la perforation, Min. 0; Max. 4

EN 381-7-1999 VÊTEMENTS DE PROTECTION POUR LES UTILISATEURS DE TRONÇONNEUSE
 Partie 7: Directives pour les gants de protection pour tronçonneuses.

CLASSE 1 Classe 1: Vitesse de chaîne 20 m/s

DESIGN A
 ZONE PROTÉGÉE: DOS DE LA MAIN SUR LES DEUX GANTS, SAUF LES DOIGTS

EN 420-2003 + A1-2009 EXIGENCES GÉNÉRALES ET MÉTHODES D'ESSAI
 Test de dextérité: Min. 1; Max. 5
 Cela signifie que le gant est plus court qu'un gant standard afin d'assurer un meilleur confort permettant ainsi, par exemple, de réaliser des travaux spécifiques de précision.

LAVAGE À LA MAIN **NE PAS REPASSER** **NE PAS UTILISER DE JAVEL** **PAS DE LAVAGE À SEC** **SECHÉ-LINGE INTERDIT**

BRUKSANVISNING KATEGORI II / MIDDELS RISIKO SE FRAMSIDAN FÖR SPECIFIK PRODUKTINFORMATION

Läs anvisningarna noga för du brukar detta produkt.

FÖRKLARING AV PVIKTOTOGRAMMER
 O = Under minimumskravet till ytelesnivå för denne individuelle fare
 X = Produktet er ikke testet, eller det er ikke relevant for produktet

EN 388-2003
 VERNEHANSKER MOT MEKANISKE RISIKER
 Beskyttelsesnivåer måles i området i håndflaten på hånden.

AB CD
 A. Slitasjømotstand, Min. 0; Maks. 4
 B. Skjæringmotstand, Min. 0; Maks. 4
 C. Rivningsmotstand, Min. 0; Maks. 4
 D. Punkteringsmotstand, Min. 0; Maks. 4

EN 381-7-1999 BESKYTTELSESKLOR FOR BRUKERE AV HÅNDHOLDT MOTORSÅG
 Del 7: Krav for beskyttelseshansker ved bruk av motorsag.

KLASSE 1 Klasse 1: Kjedehastighet 20 m/s

DESIGN A
 BESKYTTET OMRÅDE: BAKSIDEN AV HÅNDEN PÅ BEGGE HÅNDSKENE, BORTSETT FRA FINGRENE

EN 420-2003 + A1-2009 VERNEHANSKER - GENERELLE KRAV OG TESTMETODER
 Test taktilitet/finger-førlighet: Min. 1; Max. 5

Handsker er kortere enn standard størrelse og kan øke komforten for spesielle former for f.eks. ved fimnoteringsarbeid.

VASKES FOR HÅND **SKAL IKKE STRYKES** **SKAL IKKE BLEKES** **SKAL IKKE RENSES** **SKAL IKKE TØRSES I TØRRETUMBLE**

INSTRUCTIONS FOR USE CATEGORY II / INTERMEDIATE DESIGN SEE FRONT PAGE FOR PRODUCT SPECIFIC INFORMATION

Carefully read these instructions before using this product.

EXPLANATION OF PICTOGRAMS
 O = Below the minimum performance level for the given individual hazard
 X = Not submitted to the test or test method not suitable for the glove design or material

PROTECTIVE GLOVES AGAINST MECHANICAL RISKS
 Protection levels are measured from area of glove palm.

EN 388-2003
 A. Abrasion resistance, Min. 0; Max. 4
 B. Blade cut resistance, Min. 0; Max. 5
 C. Tear resistance, Min. 0; Max. 4
 D. Puncture resistance, Min. 0; Max. 4

AB CD

EN 381-7-1999 PROTECTIVE CLOTHING FOR USERS OF HAND-HELD CHAINSAWS
 Part 7: Requirements for chainsaw protective gloves.
 Class 1: Chain speed 20 m/s

DESIGN A
 PROTECTED AREA: BACK OF HAND ON BOTH GLOVES, EXCLUDING FINGERS

EN 420-2003 + A1-2009 PROTECTIVE GLOVES - GENERAL REQUIREMENTS AND TEST METHODS
 Finger dexterity test: Min. 1; Max. 5

The glove is shorter than a standard glove, in order to enhance the comfort and give the wrist more mobility.

WASH BY HAND **DO NOT IRON** **DO NOT BLEACH** **DO NOT DRY CLEAN** **DO NOT TUMBLE DRY**

GEBRAUCHSANWEISUNG KATEGORIE II / MITTLERES RISIKO BITTE DIE PRODUKT-SPEZIFISCHEN INFORMATIONEN AUF DER VORDERSEITE BEACHTEN

Nachfolgende Anweisung bitte vor Gebrauch des Produktes sorgfältig durchlesen!

ERLÄUTERUNG DER PIKTOGRAMME
 O = unter der Mindestanforderung für das vorliegende individuelle Risiko
 X = nicht zum Test eingereicht oder Methode nicht für den Test geeignet

MACHSCHUHE ZUM SCHUTZ VOR MECHANISCHEN RISIKEN
 Die Schutzstufen werden an der Handfläche des Handschuhes gemessen.

EN 388-2003
 A. Abrießfestigkeit, Min. 0; Max. 4
 B. Schnittfestigkeit, Min. 0; Max. 5
 C. Reißfestigkeit, Min. 0; Max. 4
 D. Stichfestigkeit, Min. 0; Max. 4

EN 381-7-1999 SCHUTZKLEIDUNG FÜR DIE BENUTZER VON HANDENGEFÜHRTEN KETTENSÄGEN
 Teil 7: Anforderungen an Schutzhandschuhe für Kettensägen.
 Klasse 1: Kettengeschwindigkeit 20 m/s

FORM A
 SCHUTZBEREICH: HÄNDRÜCKEN AN BEIDEN HÄNDSCHÜHEN, AUSGENOMMEN FINGER

EN 420-2003 + A1-2009 SCHUTZHANDSCHUHE - ALLGEMEINE ANFORDERUNGEN UND TESTMETHODEN
 Test Taktilität/Fingerspitzengefühl Min. 1; Max. 5

Der Handschuh ist etwas kürzer als der Standard, um dem Benutzer erhöhten Komfort bei speziellen, wie bspw. Feinmotorischen Arbeiten zu bieten.

NUR HAND-WÄSCHE **NICHT BÜGELN** **NICHT BLEICHEN** **NICHT CHEMISCH REINIGEN** **NICHT IM TROCKNER TROCKNEN**

BRUGSANVIJNING KATEGORI II / MIDLDELHØJ RISIKO SE FRAMSIDAN FÖR SPECIFIK PRODUKTINFORMATION

Läs instruktionerna grundigt, för ibrutgagnat av dette produkt.

FÖRKLARING TIL PIKTOTOGRAMMER
 O = Under minimum ytelesnivå for den pågældende individuelle fare
 X = Ikke sendt til prøvning eller metode uegnet til prøvning i forhold til handske design eller materiale

BESKYTTELSESHANSKER MOD MEKANISKE RISIKO
 Genemtrængningsniveauerne er målt fra håndrygsens område.

EN 388-2003
 A. Slidstyrke, Min. 0; Maks. 4
 B. Skjærestandighed, Min. 0; Maks. 5
 C. Rivestandighed, Min. 0; Maks. 4
 D. Stikbestandighed, Min. 0; Maks. 4

EN 381-7-1999 BESKYTTELSEBEKLÆDNING TIL BRUGERE AF HÅNDHOLDTE KÆDESÅVE
 Del 7: Krav til beskyttelseshandsker til kædesåve.
 Klasse 1: Kædehastighed 20 m/s

DESIGN A
 BESKYTTET OMRÅDE: HÅNDRYGGEN PÅ BEGGE HÅNDSKER, UNDTAGEN FINGRENE

EN 420-2003 + A1-2009 BESKYTTELSESHANSKER - GENERELLE KRÆV OG PROVNINGSMETODER
 Fingerspidsefølelsestest: Min. 1; Max. 5

Handsker er kortere end standarden, hvilket kan give større komfort ved eksempelvis fimnoteringsarbejde.

HÅNDVASKES **MÅ IKKE STRYGES** **MÅ IKKE BLEGES** **MÅ IKKE RENSES** **MÅ IKKE TØRRES I TØRRETUMBLER**